

# E.A.MATTES



## *ProChaps*

Katalog/Catalogue 2007



**ProChaps EUROPE**

**E.A.MATTES GmbH**

Birkenweg 6 • D-78570 Mühlheim an der Donau, Germany

Telefon +49 74 63 / 99 51 8-0 • Fax: +49 74 63 / 99 51 8 20

[www.mattes-equestrian.com](http://www.mattes-equestrian.com) • [www.prochaps.com](http://www.prochaps.com)

[www.e-a-mattes.com](http://www.e-a-mattes.com) • E-mail: [info@e-a-mattes.com](mailto:info@e-a-mattes.com)

Allen unseren Verkäufen liegen unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen zugrunde. Preise ab Werk, zzgl. gesetzlicher MwSt.

All sales in accordance with our Conditions of Sale. Prices ex works, exclusive of VAT.

Toutes livraisons selon nos conditions de livraison. Les Prix sont départ usine, ex TVA.

## ProChaps aus Kanada

ProChaps sind keine gewöhnlichen Chaps. Bedingt durch den idealen Sitz, den absoluten Komfort und die Funktionalität sind sie ein einzigartiges technisches Hilfsmittel zur Leistungssteigerung beim Reiten. Langlebigkeit und äußerste Strapazierfähigkeit sind nicht zu unterschätzende Eigenschaften der ProChaps.

### Warum sind ProChaps so einmalig?

ProChaps wurden aus einer Kombination technischer Materialien höchster Qualität entwickelt. Dies hebt das Produkt weit über andere Produkte hinaus. ProChaps werden aus drei verschiedenen Basismaterialien gefertigt: einem ultra-leichten atmungsaktiven mit Neopren gefütterten Stoff (A) und wasserdicht imprägniertem Leder (B) mit Cambrelle-Fütterung (C).

Das Cambrelle-Futter stabilisiert das Leder und garantiert, dass die Chaps stets ihre ursprüngliche Passform beibehalten. Deshalb weiten sich die ProChaps im Laufe der Zeit nicht und rutschen deshalb auch nie nach unten. Sie bilden auch niemals Falten zwischen Bein und Sattel. Der dreilagige Aufbau des Stretchstoffes (A) mit seiner micro-perforierten, durch ein spezielles Verfahren integrierten Neopreneinlage, bewirkt den unvergleichlichen, dauerhaften Sitz der ProChaps. Das mikro-perforierte Neoprenmaterial ist hochgradig atmungsaktiv. In die Neoprenschicht ist außerdem eine antibakterielle Membran eingearbeitet, welche die im Schweiß enthaltenen Bakterien vernichtet. Hierdurch wird die Lebensdauer der Chaps enorm verlängert. Dieser Materialaufbau sorgt für dauernde Flexibilität des Materials und ermöglicht damit bleibenden Tragekomfort und einen garantiert idealen Sitz. Das wasserdichte Leder (B) hält die Innenseite der Beine absolut trocken.



### Was unterscheidet ProChaps sonst noch von anderen Chaps?

Ärgern Sie sich auch immer wieder, wenn sich die Schuhschleufe Ihrer Chaps nach kurzer Zeit auflöst? ProChaps hat hierzu ein galvanisch versiegeltes elastisches Band (D) entwickelt, welches extrem gegen Ammoniak beständig ist und so haltbar ist wie die Chaps selbst.

Der neu entwickelte Nylon-Spiralreißverschluss (E) ist nahezu unzerstörbar. Er bricht nicht aus und der Schieber hält in jeder Stellung.

Der Abschluss der Half-Chaps in der Kniebeuge (F) sowie bei den Full-Chaps am Oberschenkelabschluss (G) besteht aus einem superweichen Material, welches ein Scheuern zuverlässig verhindert. Dadurch ist bei ProChaps auch kein "Break-in" nötig.

### Wie pflege ich ProChaps?

ProChaps können mit kaltem Wasser, am besten mit Mattes-Spezialwaschmittel „MELP“ oder einem milden Lederwaschmittel gewaschen werden. Das Leder bleibt dabei formstabil und geschmeidig. Alle anderen Materialien behalten ihre vorzüglichen Eigenschaften. Bitte zum Trocknen aufhängen.

#### Spezial-Waschmittel "MELP" rückfettend

Ideal für Lammfellprodukte, Wolle, Leder und ProChaps

#### Special Washing Liquid "MELP" with regreasing properties

Ideal for lambskin products, washable leather- and wool products and ProChaps

#### Produit de lavage « MELP », regraissant

Idéal pour les produits en peau d'agneau, laine, cuir et ProChaps

#### Preis / Price / Prix



50ml	6090.0003-0000
250ml	6090.0001-0000
500ml	6090.0002-0000



## ProChaps from Canada

These are not your average chaps. This is a unique hightec tool to help you take your riding to the next level with fit, comfort, functionality and performance.

Longevity and extreme durability of the ProChaps are important properties too.

### Why are ProChaps unique?

ProChaps are designed with a combination of high quality technical materials that distinguish them from the competition. ProChaps are made with three different materials: a special fabric, lined with an ultra-lightweight breathable neoprene **(A)** and waterproofed leather **(B)** with Cambrelle lining **(C)**.

The Cambrelle lining supports the leather, preventing the chaps from losing its original shape. As a result, ProChaps fit will not change over time, slip down the leg or create creases between leg and saddle.

The 3 layered stretch-fabric construction **(A)** with its micro-perforated, integrated neoprene layer, ensures an unparalleled, custom like and permanent fit of the ProChaps. The micro-perforated neoprene layer offers the highest degree of breathability. An antibacterial membrane within the neoprene layer kills bacteria found in sweat, greatly extending the life of the chap. This combination of material provides for long lasting flexibility, comfort, and a guaranteed ideal fit. The high-quality waterproof leather **(B)** will help keep you dry.

### Other unique innovations to solve problems usually associated with chaps.

ProChaps anti-ammonia galvanized material keeps underboot elastic straps **(D)** from disintegrating when worn during barn work, the extremely tough material will make the underboot strap last as long as the chap.

Totally unique nylon spiral zipper **(E)** locks the zipper in place, no matter the position of the zipper. This hidden zipper is extremely durable and prevents zipper "blow outs".

Anti-rub strip at the back of the knee of the Half-Chaps **(F)** as well as at the upper end of the Full-Chaps around the thigh **(G)** provides perfect comfort the first time, eliminating the "break in" period.

### How do I care for my ProChaps?

Wash in cold water with MATTES special detergent „MELP“ or leather detergent. The leather will stay in its original shape and will loose nothing of its suppleness. All other materials will retain their outstanding properties. Hang to dry.

## Prochaps au Canada

Les ProChaps ne sont pas des Chaps habituelles. Par leur parfait ajustement leur confort absolu et leur fonctionnalité, les ProChaps contribuent à l'amélioration des performances dans l'équitation !

Leur résistance à l'usure et au temps constitue un autre atout des ProChaps.

### Pourquoi les ProChaps sont elles uniques?

Les ProChaps ont été réalisées avec une combinaison de matériaux techniques de haute qualité, ce qui les place bien au-dessus des produits habituels. Les ProChaps sont fabriquées avec trois matériaux de base différents: un tissu extra léger et respirant doublé de néoprène **(A)** et un cuir imprégné imperméable **(B)** avec doublure en Cambrelle **(C)**.

La doublure en Cambrelle stabilise le cuir et lui permet de garder sa forme originelle. De ce fait les ProChaps ne s'élargissent pas avec le temps, elles ne glissent jamais vers le bas, et ne forment pas de plis entre la jambe et la selle. La bonne et durable tenue des ProChaps est obtenue par un tissu en stretch triple **(A)** couches comportant une doublure intégrée suivant un procédé spécial, en néoprène avec micro perforations. Le néoprène avec micro perforations est un matériau qui respire. La couche en néoprène comporte en plus une membrane bactéricide qui détruit les bactéries contenues dans la sueur, ce qui prolonge de façon considérable la durée de vie des Chaps. Ce type d'association de composants assure une flexibilité durable du matériau et garantit un confort et une tenue en place idéals. Le cuir étanche **(B)** permet de garder les jambes parfaitement au sec.

### Qu'est-ce qui différencie les ProChaps par rapport aux autres Chaps?

Vous vous irritez certainement lorsque régulièrement les attaches de vos Chaps se défont? Pour solutionner ce problème ProChaps a développé une bande élastique **(D)** scellée par galvanisation et qui résiste aux agressions de l'ammoniac et de ce fait est aussi résistante que les Chaps.

Totalement innovante, la nouvelle fermeture éclair à bords d'accroche spiralés **(E)** est pratiquement indestructible, elle ne casse pas et le coulisseau tient dans toutes les positions.

La finition des Half-Chaps au niveau du creux poplité **(F)** et celle des Full-Chaps en bord de cuisse **(G)** est réalisée dans un matériau extra doux qui évite tout frottement et ne nécessite aucune rodage.

### Comment entretenir les ProChaps?

Les ProChaps peuvent être lavées à l'eau froide de préférence avec la lessive spéciale „MELP“ de Mattes, ou avec un produit de lavage doux spécial pour cuir. Le cuir garde aussi sa forme et sa souplesse, les autres matériaux conservent leurs remarquables performances. Suspendre pour sécher.

## ProChaps HALF-CHAPS

Die Passform bleibt dauerhaft erhalten. Kein Absacken der Chaps. Keine Faltenbildung zwischen Bein und Sattel. Eleganter Übergang zur Stiefelette. Passt von Anfang an ohne Scheuern durch ein superweiches Abschlussband in der Kniekehle. Die Fransen sind selbstverständlich aus dem gleichen wasserfesten Leder wie die Chaps selbst.

Fit will not change over time, does not slip down the leg, or create creases between leg and saddle. Unique design transitions smoothly over the boot. Anti-rub strip at the back of the knee provides perfect comfort from the start. Fringe is made of the same original waterproofed leather as on the chaps themselves.

La forme d'origine reste conservée dans le temps. Pas d'affaissement des Chaps. Adaptation élégante sur les bottines. Une bande de bordure extra-douce permet dès le début une adaptation parfaite au creux poplité sans frottements désagréables. Les franges sont évidemment réalisées dans le même cuir imperméable que les Chaps.

### HALF-CHAPS Classic

**BL00****BR00**

Product Code

**PHCCSZ-\***

Preis / Price / Prix

Farb-/Colour-/Couleur-Code

**BL = Schwarz/Black/Noir**

**BR = Braun/Brown/Brun**

**CH = Champagne**

### HALF-CHAPS Western Style

mit Fransen / with Fringes / avec Franges

Product Code

**PHCFSZ-\***

Preis / Price / Prix

**BLBL****BLCH****BRBR****BRCH**

**\*Bitte Basis-Produkt-Code mit Farben und Größen ergänzen. Größen entnehmen Sie unserer Maßtabelle Seite 7. Der Einfachheit halber benutzen Sie bitte das beiliegende Bestellblatt. Dies erleichtert die Bestell-Abwicklung ungemein.**

**\*Please complete Basic-Product-Code with colour and size information! Size information in our Sizing Table on page 7. For your convenience please always use the attached order form. This assures correct order processing.**

**\*Prière de compléter le code de produits de base en précisant les couleurs et les tailles. Les tailles figurent sur le tableau des mesures page 7. Le plus simple est d'utiliser le bon de commande ci-joint. Ce formulaire simplifie l'exécution de la commande.**

Für Sonderanfertigungen (Maße außerhalb unserer Maßtabelle) erheben wir einen Aufpreis.

Surcharge for Custom Orders (all measurements not contained in our sizing table) .

Une augmentation de ..... est prélevée pour des exécutions spéciales (mesures ne figurant pas sur notre tableau).

**ProChaps FULL-CHAPS**

Die ergonomische Form erlaubt viel Flexibilität und Bewegungsfreiheit. Das spezielle Design der Kniepartie gewährleistet die volle Beugung des Knies. Die speziell entwickelte Rückenauflage gibt besten Halt. Eleganter Übergang zur Stiefelette mit hochbeständigem Stiefelband. Die Fransen sind selbstverständlich aus dem gleichen wasserfesten Leder wie die Chaps selbst.

The ergonomic shape allows complete flexibility and range of motion. Design at the knee allows for full knee flexion. The innovative back panel increases back support. ProChaps full chaps transition smoothly over boots and are completed with extra resistant underboot straps. Fringe is made of the same original waterproofed leather as on the chaps themselves

La forme ergonomique permet une grande flexibilité et une grande aisance de mouvements. Le design particulier au niveau du genou autorise un fléchissement complet du genou. Le renfort de la partie arrière est spécialement conçu pour assurer une parfaite tenue à l'ensemble. Adaptation élégante sur les bottines et bonne tenue en place grâce à une robuste sangle passant sous la bottine. Les franges sont évidemment réalisées dans le même cuir imperméable que les Chaps.

**FULL-CHAPS Classic**



**BL00**

**BR00**

**CH00**

Product Code

**PFCC-\***

Preis / Price / Prix

Farb-/Colour-/Couleur-Code

**BL = Schwarz/Black/Noir**

**BR = Braun/Brown/Brun**

**CH = Champagne**

**FULL-CHAPS Western Style**

mit Fransen / with Fringes / avec Franges



**BLBL**

**BLCH**

**BRBR**

**BRCH**

**CHCH**

Product Code

**PFCF-\***

Preis / Price / Prix

**\*Bitte Basis-Produkt-Code mit Farben und Größen ergänzen. Größen entnehmen Sie unserer Maßtabelle Seite 7. Der Einfachheit halber benutzen Sie bitte das beiliegende Bestellblatt. Dies erleichtert die Bestell-Abwicklung ungemein.**

**\*Please complete Basic-Product-Code with colour and size information! Size information in our Sizing Table on page 7. For your convenience please always use the attached order form. This assures correct order processing.**

**\*Prière de compléter le code de produits de base en précisant les couleurs et les tailles. Les tailles figurent sur le tableau des mesures page 7. Le plus simple est d'utiliser le bon de commande ci-joint. Ce formulaire simplifie l'exécution de la commande.**

Für Sonderanfertigungen (Maße außerhalb unserer Maßtabelle) erheben wir einen Aufpreis.

Surcharge for Custom Orders (all measurements not contained in our sizing table).

Une augmentation de ..... est prélevée pour des exécutions spéciales (mesures ne figurant pas sur notre tableau).

**Verkaufszubehör/Sales accessories/Accessoires de vente****Mannequin**

mit verstellbarem Edelstahl-Ständer, besonders stabile Ausführung (ohne Bekleidung)

**Mannequin**

with adjustable stainless steel pedestal, especially strong design (without clothes)

**Mannequin**

avec piédestal ajustable en inox. Très stable (sans habillements)

**Product Code**      **Preis/Price/Prix**  
**P5000-1000**

**Stiefel-Schaffformer aus Kunststoff**

Plastic boot-leg

Formes de maintien en plastique pour tiges de bottes

**Product Code**      **Preis/Price/Prix**  
**P5000-2000**



Maßblätter in verstärkter Ausführung für den Verkauf können kostenfrei bestellt werden [P5000-0001](#)

Size Chart made of fortified material can be ordered cost-free [P5000-0001](#)

Des tableaux de mesure en matériaux renforcés sont gratuitement à votre disposition. [P5000-0001](#)

**Wie werden die ProChaps angepasst?**

Das sorgfältig entwickelte ProChaps-Größensystem ermöglicht es, aus den 35 Standardgrößen der Half-Chaps und den 25 Standardgrößen der Full-Chaps, selbst Personen mit stark von der Norm abweichenden Körpermaßen bequeme und attraktive Chaps anzupassen. Generell werden ProChaps nach dem Messen ohne weitere Anproben wie angegossen sitzen. Dieses Größensystem in Verbindung mit dem idealen ergonomischen Design und dem hochflexiblen Hightech-Material mit integrierter Neoprenschicht garantieren einen bleibenden perfekten Sitz für fast jedes Bein.

**How can we guarantee a perfect fit?**

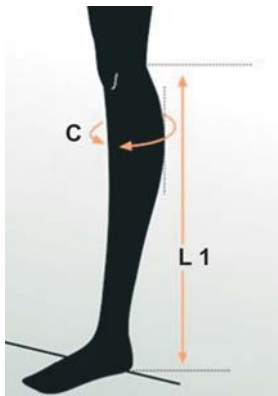
The meticulously developed ProChaps-sizing-system allows the fitting of even many hard-to-fit people with a comfortable and attractive chap from the 35 Half-Chaps standard sizes and the 25 Full-Chaps standard sizes. ProChaps sizing system makes it easy to select the correct size the first time without multiple fittings.

This ideally designed spectrum of sizes, combined with the ergonomic design and technical materials, guarantees a perfect fit for each body size and shape. The hightec materials with integrated neoprene layer molds to your leg and provides flexibility in sizing and fit to almost any leg.

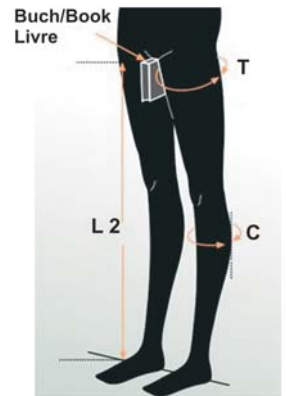
**Comment garantir un parfait ajustement de ProChaps ?**

Le large choix de taille permet une sélection dans les 35 grandeurs standards des Half-Chaps et 25 grandeurs standards des Full-Chaps et convient donc même aux personnes dont la morphologie s'éloigne des critères courants. En respectant les mesures relevées, les ProChaps s'adaptent en général parfaitement sans que des essais soient nécessaires. Le système de mesure, associé à un design ergonomique, et à des matériaux de haute technologie telle la couche néoprène garantit une adaptation parfaite à tout galbe du mollet.

## Wie nehme ich Maß - How to measure - Comment mesurer



- C** = Wadenumfang / Calf Circumference  
Circonférence du Mollet
- T** = Oberschenkelumfang / Thigh Circumference  
Circonférence de la Cuisse
- L1** = Von der Fußsohle zur Kniekehle  
from the sole of the foot to the hollow of the knee  
De la semelle au creux poplité
- L2** = Schrittmaß / from the sole of the foot to the crotch  
De la semelle à l'entrejambe



**Immer ohne Schuhe messen/ Measure always without shoes**  
**Toujours mesurer sans chaussures**

### Half-Chaps

Bitte nehmen Sie alle Maße ab, wie in der Zeichnung beschrieben (**L1** = von der Fußsohle zur Kniekehle, **C** = stärkster Wadenumfang). Die Chaps sollten aufgrund der Flexibilität des Materials sofort passen. Eventuell muss bei Grenzmaßen die nächste Größe nach oben oder unten gewählt werden.

Please take measurements as described in the drawing (**L1** = from the sole of the foot to the hollow of the knee, **C** = Calf, widest circumference). The Chaps, based on the flexibility of the material, should fit immediately. In case of marginal measurements the required size may need to be corrected up or down.

Veillez prendre l'ensemble des mesures, comme détaillé dans le dessin (**L1** = de la semelle au creux poplité, **C** = tour du mollet à sa circonférence maximale). Compte tenu de la flexibilité du matériau, les Chaps devraient convenir dès le départ. En cas de valeurs approchantes, choisir éventuellement la mesure supérieure ou inférieure.

PROCHAPS Half Chaps							
Größe/size/grandeur	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL
<b>L1</b> ↓ <b>C</b> →	31-33cm	34-35cm	36-38cm	39-41cm	42-43cm	44-46cm	47-49cm
<b>38-40 cm</b>	<b>XXS 38</b>	<b>XS 38</b>	<b>S 38</b>	<b>M 38</b>	<b>L 38</b>	<b>XL 38</b>	<b>XXL 38</b>
<b>41-42 cm</b>	<b>XXS 41</b>	<b>XS 41</b>	<b>S 41</b>	<b>M 41</b>	<b>L 41</b>	<b>XL 41</b>	<b>XXL 41</b>
<b>43-45 cm</b>	<b>XXS 43</b>	<b>XS 43</b>	<b>S 43</b>	<b>M 43</b>	<b>L 43</b>	<b>XL 43</b>	<b>XXL 43</b>
<b>46-47 cm</b>	<b>XXS 46</b>	<b>XS 46</b>	<b>S 46</b>	<b>M 46</b>	<b>L 46</b>	<b>XL 46</b>	<b>XXL 46</b>
<b>48-50 cm</b>	<b>XXS 48</b>	<b>XS 48</b>	<b>S 48</b>	<b>M 48</b>	<b>L 48</b>	<b>XL 48</b>	<b>XXL 48</b>

### Full-Chaps

Bitte nehmen Sie auch hier die Maße ab (**L2** = Schrittmaß, **C** = stärkster Wadenumfang, **T** = stärkster Oberschenkelumfang), wie in der Zeichnung beschrieben. Die Tabelle enthält bei **-T-** überschneidende Maßangaben. Dies ist ein Resultat der extremen Materialflexibilität der ProChaps. Berücksichtigt ist auch der von Person zu Person unterschiedliche Fettgewebeanteil im Oberschenkelbereich. Gegebenfalls kann bei **-T-** bis zu 2 Größen reduziert werden! Auch das Empfinden des Kunden sollte beim Anpassen berücksichtigt werden. Das Hauptmaß muss aber immer der Wadenumfang **-C-** sein.

Please take measurements (**L2** = from the sole of the foot to the crotch, **C** = Calf, widest circumference, **T** = Thigh widest circumference), as shown in the drawing. The Full-Chaps table shows overlapping measurements at **-T-** due to the extreme flexibility of the ProChaps material. Also the thigh may have varying proportions of fat tissue differing from person to person. **-T-** may possibly be reduced by 2 sizes! The customers feeling for the fit should be considered too. The calf circumference **-C-** must remain the base measurement

Veillez également prendre les mesures, comme détaillés dans le dessin (**L2** = de la semelle à l'entrejambe, **C** = tour du mollet à sa circonférence maximale, **T** = circonférence de la partie supérieure de la cuisse). Le tableau donne pour **-T-** des valeurs se chevauchant. Ceci est possible grâce à l'extrême flexibilité des matériaux constitutifs des ProChaps. Il faut noter que la masse grasseuse du haut des cuisses peut être variable d'une personne à l'autre. La mesure **-T-** peut être éventuellement réduite de 2 tailles! Il est important de prendre en considération la sensation de confort ressentie par le client. La mesure la plus importante est cependant celle de la circonférence **-C-** du mollet.

PROCHAPS Full Chaps										
Größe/size grandeur	A		B		C		D		E	
	C	T	C	T	C	T	C	T	C	T
	34-35cm	48-54cm	36-38cm	52-57cm	39-41cm	54-59cm	42-43cm	57-62cm	44-47cm	59-65cm
<b>L2</b> ↓										
<b>64-66 cm</b>	<b>A 66</b>		<b>B 66</b>		<b>C 66</b>		<b>D 66</b>		<b>E 66</b>	
<b>67-71 cm</b>	<b>A 71</b>		<b>B 71</b>		<b>C 71</b>		<b>D 71</b>		<b>E 71</b>	
<b>72-76 cm</b>	<b>A 76</b>		<b>B 76</b>		<b>C 76</b>		<b>D 76</b>		<b>E 76</b>	
<b>77-81 cm</b>	<b>A 81</b>		<b>B 81</b>		<b>C 81</b>		<b>D 81</b>		<b>E 81</b>	
<b>82-86 cm</b>	<b>A 86</b>		<b>B 86</b>		<b>C 86</b>		<b>D 86</b>		<b>E 86</b>	



# MATTES - ProChaps - EUROPE



SERVICE



QUALITY

INNOVATION



E. A. Mattes GmbH  
 Birkenweg 6  
 D-78570 Mühlheim a. d. Donau  
 Tel.: +49 7463 995 180  
 Fax: +49 7463 995 1820  
 Info@e-a-mattes.com  
 www.e-a-mattes.com  
 www.mattes-equestrian.com



E.A.Mattes-Polska Sp. Z o.o.  
 ul. Slowakiego 93  
 Pl-32-400 Myslenice  
 Tel.: +48 1227 400 55  
 Fax: +48 1227 401 55  
 Info@mattes.pl  
 www.mattes.pl

Mattes Equestrian  
 The Old Rectory Coach House  
 Calstock, Cornwall,  
 PL 18 9SF UK  
 Tel.: +44 1822 606 060  
 Fax: +44 1822 606 061  
 sales@numnah.com  
 www.numnah.com



Horst Weiss GmbH  
 Bahnstraße 7  
 A-2111 Harmannsdorf  
 Tel.: +43 2264 6475  
 Fax: +43 2264 6475 12  
 Office@huf.at  
 www.huf.at



A.I.C.BEL bvba  
 Rederskaai 41  
 B-8380 Zeebrugge  
 Tel.: +32 5054 7620  
 Fax: +32 5054 7931  
 Info@aicbel.com  
 www.aicbel.com



Hippo Sport Oy  
 Kilonkartanontie 2  
 FI-02610 Espoo  
 Tel.: +35 8954 191 16  
 Fax: +35 8954 197 01  
 Ratsastus@hipposport.fi  
 www.hipposport.fi

Dan Rider ApS  
 Groftebjerg  
 Groftebjergvej 29  
 DK-5492 Vissenbjerg  
 Tel.: +45 6447 1810  
 Fax: +45 6447 1920  
 Danrider@danrider.dk  
 www.danrider.dk



Horses and Ponies Ltd.  
 c/o Eugeniy Lipster  
 Litovskii bulvar 15-1-241  
 RU-117593 Moscow  
 Tel.: +7 4953112150  
 Fax: +7 4954275479  
 info@koni-poni.ru  
 www.koni-poni.ru

Brokx Sport b.v.  
 Karperweg 1  
 NL-4941 SH Raamsdonkveer  
 Tel.: +31 1625 164 05  
 Fax: +31 1625 218 23  
 Info@brokxsport.nl  
 www.brokxsport.nl



Franco Parisella  
 Via Flaminia 173  
 I-00196 Roma,  
 Tel.: +39 0632 24 183  
 Fax: +39 0623 32 89 82  
 Francoparisella@inwind.it

Eldonor AS  
 Rambekkv. 5  
 6114 6455  
 N-2816 GJØVIK  
 Tel.: +47 6114 6440  
 Fax: +47 6118 0346  
 Post@eldonor.no  
 www.eldonor.no

